

# 大漢公報

## The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907  
Vancouver 4, B.C. Tuesday, August 31 1954 Vol. 16, No 103 Page 1

THE CHINESE TIMES  
PRINTERS & PUBLISHERS  
NO. 1 EAST PENDER STREET  
P. O. Box 339 Phone MArine 8941  
VANCOUVER 4, B. C., CANADA  
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"  
Authorized as second class mail  
Post Office Department, Ottawa.

報費價目表	
零售每份七仙	
國內	每月一元二角
國外	每月一元五角
郵費	每月一元
廣告	每行每日五角
印刷	每份一角
電報	每份一角
電話	每份一角
傳真	每份一角
其他	每份一角

年五零百五千二元紀子孔  
日四初月八年午甲次歲歷夏

[頁一第] 號三零百一第卷六第第紙聞新  
[二期星] 日一卅月八年三十四國民華中

### 臺灣相信

## 中共將發動南侵

### 對泰國有所行動

#### 自由泰國政府在滇成立

#### 中越兩共武裝泰人民軍

臺北。三十一日聯合社電。大道社據中國國方在大陸地底活動消息稱。泰國前任首相普里。現時在中共之支持下。已在中共距離泰國邊境不滿百里之雲南省。成立「自由泰國政府」。

國方以前。又曾將普里氏已組織一隊一萬人之「自由泰國軍」。並謂中越兩共。已盡力協助武裝。以備解放泰國。共黨現又積極向泰國華僑及泰國土人滲透。灌以共產思想。鼓動反叛作亂。觀察家預料共黨不久。將在泰國發動一如越南之游擊戰。

泰國當局。早已憂慮共黨滲入作亂。故泰國未雨綢繆計。最近已遣派高級警官訪查。考察臺灣之防共滲入方法。

查普里氏最近在北平人民日報。已撰文表示其決心解放泰國。大唱「自由泰國運動」高調。

臺灣觀察家。謂中共近雖大聲疾呼「解放臺灣」。但彼等相信此僅為中共企圖掩飾其對泰國之行動。蓋中共攻臺。必須先由泰國第七艦隊之堅強保障。且中共在臺。未有相應勢力。故中共攻臺成功希望不大。反之。如向泰國方面發動。則泰國既無艦隊保護。且共黨已突下其「解放泰國」之基礎。一個自由泰國政府及一支自由泰國人民陸軍。故臺灣相信中共之下一進攻目標。將為泰國。而非臺灣云。

### 駛入上海外輪

#### 以英國船最多

上海。三十日路透電。昨報社電。中共當局。昨報告一九五四年上半年。外國輪船駛入上海之數字。共二百四十六艘。其中英國船佔全數百分之六拾九。英船駛入上海之數字。平均每日一艘。共一百八拾二艘。其餘駛入上海之外國輪船。包含蘇俄。法國。波蘭。瑞典。荷蘭。挪威。丹麥。捷克及日本等國。

### 美英法德四強

#### 即將開會討論

#### 恢復西德主權

英京倫敦卅一日合衆社電。法國會拒絕通過歐洲陸軍條約此舉。使美英法德四強。即將開會討論恢復西德主權。法方表示同意討論恢復西德主權。但此舉非彼國意。倫敦笑謂。全圖意准許西德武裝。倫敦笑謂。全圖意准許西德武裝。

### 英工黨訪問團

#### 飛抵廣州

廣州。三十日路透電。英工黨代表團。本日從杭州乘專機飛抵廣州。彼等準備明日赴香港。終結彼等赴中共之三週訪問云。

### 法國會拒通過

#### 歐洲陸軍條約

#### 巴黎卅一日路透電

巴黎卅一日路透電。法國國會。經過三日激烈辯論。歐洲陸軍條約。昨以三百一拾九票對二百六拾四票。拒絕通過。該案表決後。國會秩序大亂。共黨議員當即起立高唱共產歌。以慶祝彼等反對該約勝利。但擁護該約之議員。則嘲笑呼。全圖意准許西德武裝。

### 歐防計劃失敗

#### 遠東反共同盟

#### 更形重要

華盛頓卅一日美聯社電。美國務卿杜勒斯。顯然於彼赴遠東參加碧瑤會議前夕。因法國將歐防計劃粉碎一事。顯然極為關心。同時給予彼之精神上一個最大打擊。兩位民主黨議員。認爲法國此舉。不能以失望兩字可以代表。而是對自由世界當頭棒喝。同時并謂美國對北大西洋公約國之軍事計劃。應有所變更。杜勒斯之幕僚相信。歐防計劃失敗。則露出太平洋反共同盟。更形重要。反共同盟之會議。已籌備甚久。該同盟乃阻止共黨向東南亞侵略之一種機構云。

### 法國反對歐防

#### 乃對共大退讓

#### 巴黎卅一日路透電

巴黎卅一日路透電。法國反對歐防計劃。乃對共大退讓。巴黎卅一日路透電。法國反對歐防計劃。乃對共大退讓。巴黎卅一日路透電。法國反對歐防計劃。乃對共大退讓。

那卅日美聯社電。總統愛華。星期一晚。解譯法國國會。反對歐防計劃。乃對共大退讓。戰門一個最大之退讓云。

彼對埃省展覽會中。演講詞。吾人應注意與。其他國家保持密切之關係。彼又謂。歐防計劃。乃阻止共黨侵略之最有效組織云。

### 埃及一年內

#### 可建軍五十萬

美京。華盛頓卅一日美聯社電。此間埃及大使館。由西方之軍械供給彼之國家。會在一年內可以建立五拾萬軍隊云。

使館人員謂。與美國之新軍事合約。將於本週可以完成。

星期一。英國考。慮軍火與埃及之提議。以色列在華盛頓之外交人員。彼之國家。反對四方運軍火至亞。刺伯國家。但考與對埃及要求。將運河封鎖。以色列消除。又當別論云。

### 歐防計劃失敗

#### 要給西德獨立

#### 美京華盛頓卅一日

美京華盛頓卅一日美聯社電。美國務卿杜勒斯。於其乘機赴非。律師參加東南亞反共會議。兩小時發表聲明。鑒於法國對歐防計劃。必須加以修正。並呼籲立刻舉行北大西洋公約國會議。產生另一新計劃。

杜勒斯謂。美英法應儘速行動。在極短時間內。給予西德獨立主權。從而能對世界和平。與安全。有所貢獻云。

彼指出歐防計劃之被殺害。乃因共產黨。以國家主義煽動所致。而結果危害整個歐洲云。

### 英抗議國軍艦

#### 炮轟英船

#### 台北三十日路透電

台北三十日路透電。英國本日已向國方。抗議國方軍艦于上週在福州附近炮轟英艦一艘。該英艦幸未爲國方軍艦炮彈擊中。

拿接到電報後。在其假期住家。立刻與其幕僚。開緊急會議。討論今後之行動。

彼之自由民主黨。對於法國此項決定。表示極度之失望云。

西德副總理布魯魯。彼對於法國之決定。極度震驚。但彼希望。法國此種暫時自由。世界失望之行動。不會引至法國間不和之結果。

西德自由民主黨主席。席第希拉希望。邱卓爾首相。杜勒斯國務卿。門第赫總理及阿丹拿總理。立刻舉行圓桌會議。同時並提議。軍事同盟。歸於北大西洋公約國之下。以代替歐防計劃。或許可能解決此問題云。

### 偵察聯軍防務

#### 挪威否認蘇艦

挪威奧斯陸。卅一日路透電。挪威國防部發言人。本日否認蘇俄軍艦在挪威海附近偵察西方聯軍防務。如若蘇俄偵察西方防務。用漁船容易得多。彼又稱蘇軍艦。係在國際公海云。

### 歐防計劃失敗

#### 要給西德獨立

#### 美京華盛頓卅一日

美京華盛頓卅一日美聯社電。美國務卿杜勒斯。於其乘機赴非。律師參加東南亞反共會議。兩小時發表聲明。鑒於法國對歐防計劃。必須加以修正。並呼籲立刻舉行北大西洋公約國會議。產生另一新計劃。

杜勒斯謂。美英法應儘速行動。在極短時間內。給予西德獨立主權。從而能對世界和平。與安全。有所貢獻云。

彼指出歐防計劃之被殺害。乃因共產黨。以國家主義煽動所致。而結果危害整個歐洲云。

### 展覽會節目

#### 第六日

#### 今日爲航空日

今日爲航空日。下午兩點。頭場時裝表演。第二場四點。第三場七點。第四場九點。〔家庭藝術館〕

放演第三場影戲。以後每小時一次。末場九點。〔卑詩留戲院〕

陸軍樂隊。

〔軍人陳列館〕

老人表演。

〔露天戲院〕

兩點半。頭場馬戲開始。第二場下午八點。〔均在體育館〕

三點。針織比賽。

〔家庭藝術館〕

演講地理。〔發電與能力〕〔卑詩館〕

四點。賽馬開始。

陸軍樂隊。

〔軍人陳列館〕

無人游戲會。

〔娛樂場〕

五點半。民航機在空中飛繞。

六點。海軍樂隊。

〔露天戲院〕

七點。陸軍樂隊。

〔軍人陳列館〕

歌舞表演。

〔露天戲院〕

七點半。歌舞表演。

八點半。唱收歌。

九點。演講地理。〔發電與能力〕。

〔卑詩館〕

展覽會女表演。

〔露天戲院〕

十點。陳列館收場。

海軍舉行日落儀式。

〔賽馬場〕

十一點。節目抽獎。

### 艾登將不出席

#### 東南亞洲會議

英京。倫敦卅一日路透電。英外交部本日宣佈。謂英外相艾登。將不親赴馬尼刺。出席東南亞洲會議之談判。據艾登此舉。或與法國國會拒絕通過歐洲陸軍條約之事實有關。英國陸軍部之防務會議。將由外交部國務科科長領事云。

### 展覽會取絛

#### 裸體西洋鏡

#### 展覽會當局

展覽會當局。昨經道德科警察干涉。主之。下令娛樂場某攤頭。取絛裸體西洋鏡。警察初次干涉後。攤主乃用帆布幕攔開。有裸體畫之西洋鏡。只有大人看。小孩依然趁攤主忙之際。窺入幕後偷看裸體畫。故由今日起。攤主已奉令將所有之裸體西洋鏡機完全封閉云。

### 蘇俄海軍一隊

#### 出現挪威沿海

#### 英京倫敦卅一日

英京倫敦卅一日合衆社電。英海軍報稱。蘇俄海軍巡洋艦三艘。及驅逐艦十二艘。昨在距離挪威海岸三十里海面出現。

爲日本接替北海道。軍防務之首批日軍云。

### 法拒絕聯防計

法國因拒絕參加歐洲防務計劃。已陷西方反共集團於悲觀狀態。歐洲防務計劃。原本包括法。意。荷。西。德。意。比。及盧森堡。六國軍隊在內。而惟獨法。意。兩國未正式接納之。西方反共集團。原本以該計劃爲歐洲防務主要陣綫。

法國國會。昨日以三百一拾九票。對二百六拾四票。屢次拒絕批准歐洲六國防務條約。國方宣佈投票結果時。全體共黨代表。立即起立。高唱法國國歌。得意洋洋。

在奧太瓦方面。政府首要。均顯露失望情緒。但彼輩主張。現在惟一合理之步驟。爲准西德加入北大西洋公約集團。

加拿大向來。認爲歐洲防務計劃。爲在西方反共陣綫中。恢復德國武裝。而依然能防德。國侵略主義再起之惟一辦法。加拿大現在感覺北大西洋公約國。有召開第十四屆外長會議。以決定第二步驟之必要。北大西洋公約國。原本定於今年拾二月間。在巴黎開外長會議。但加當局認爲歐洲防務問題迫迫。故或須提前召開緊急會議。

美國總統愛華。昨在埃奧維省展覽會演說。促人民注意本國與世界各國之關係時。謂法國拒絕參加歐洲防務計劃。爲反共民族之大挫折云。

### 日陸軍開赴

#### 北海道接防

東京。三十日合衆社電。京新通訊社消息。日本地面軍登陸千五百。昨分乘登陸艇三艘。由日本最北之北海道。

### 天氣報告

#### 據天文台報告

#### 雲華今日時陰時晴

雲華今日時陰時晴。下午有雨。最高溫度爲六十四度云。



「躍市林」為加拿大最好之香烟

### 行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST  
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

**大幫新貨上市**  
歡迎光顧  
去蒂厚花菇  
去蒂大冬菇  
鮮紅中蝦肉  
墨國鮑魚  
新坑鮑魚  
各種草味  
鮮明可口  
廣萬生謹啓

### 廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.  
Tele Phone Pacific 2478  
110 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

**遷舖啓事**  
本公司現遷往片打東街一百一十號營業。但因舖內裝修未備。交本公司之書信賬項郵件等物。由九月一日起。請從新地址寄來便妥。  
廣豐有限公司啓

### 世界新聞

#### 美國巡迴判決 華人移民要案

大埠訊。美國第九巡迴衛生三日推斷聯邦地方法庭法官古文對於一種「試案」判決。古文法官之判決。將證明其申請跟隨外籍籍籍民資格入美之非常重。置於華裔兒童之身上。第九巡迴衛生直之判詞。推斷古文法官之判案。並以籍民資格與華裔之子。黎文。拾七歲。及其妹。黎秀年。拾五歲。黎秀英。三歲。住三凡市沙加度街八二五號。二人均譯音。

#### 雷德福上將謂 威脅世界自由

東京。華盛頓廿日美聯社電。聯合三軍總參謀部主席雷德福海軍上將。在歐戰回兵會第廿六屆懇親會席上謂。現在共產黨之軍事力量。已達到威脅自由世界及美國之自由和平之階段。

#### 需用八年審訊

古文法官官時要求此項證據之重實時。著重一審事實。此事實乃有同樣案件七百一拾六宗。在聯邦法庭等候審訊。彼估計法官官名需用八年始能審完。

#### 主任法官意見

第九巡迴衛生主任法官丹文寫成此案多數意見書。謂法庭事務繁冗不能改變現行規則之基礎。古文法官承認彼對於証據本身無所爭論。但請求「一種清楚及致信」之標準。彼未發現証人「未說真話」。

#### 証據未合標準

古文法官官時謂。黎秀或為原告人兩名之父。在拒絕其申請籍民權之要求。余非判彼非彼等之父。余拒絕之故。因証據未合乎正當標準。

#### 丹文法官意見

巡迴衛生主任法官丹文對古文法官此意見。有所存疑。謂「一個人懷疑。無所不能及無所不在之宇宙創造者。即美國人多數之基督希伯來宗教之神。是否給與其國家特別及顯赫之一地位。與民主政治來源之英國不同。或中國已不再在上帝國度成爲守國家。在那耶穌生前五年。孔子已述說「金科玉律」。

巡迴衛生之判決。自然假定古族之外人爲外人。法官丹文指此爲「法律上之荒謬」。丹文法官引證大理院一判決。轉多「華裔移民不正當准入境。比國國土生一名。永久被排除離開其國家爲較佳。」

雷德福上將謂。威脅世界自由。雷德福上將謂。威脅世界自由。雷德福上將謂。威脅世界自由。雷德福上將謂。威脅世界自由。

民治黨沙市加寸分部 五祖誕鳴謝經費  
謝志如五元 張祥三元 華昌隆三元 泰來 華僑酒樓 本恩 蘇福星 伯分 森章 每二元 麥參 馬珠 翁政 本榮 關如厚 葉謂 謝亮 君楠 榮振 正基 箕平 馬才 伯海 萬章 洪優 梁三 黃明 君創 馬位 崇洪 穆改 森章 佐良 每壹元

林之夏 萬廣濟堂 擅用新法 迅速根治  
★風濕風癱 ★皮膚各病  
志在濟世 診金不受  
電話 PA. 8613 TA. 5738

馬文仲會計師事務所  
電話 TA. 3621  
地址 登打士街四一〇號  
VANCOUVER 4, B.C.

達權總社鳴謝經費  
一九五四年元月至六月廿號  
鄭忠梅拾元 文化社 胡華錫  
寶源館 文化社 盧金生  
文化社 徐洛然 程大妹 文化社  
司德忠 文化社 以上每五元  
鄧榮池二元五 崔勝 林全好  
李家驥 鄧樹培 鍾美錦 林滿庭  
曾玉庭 鄧樹培 鍾美錦 林滿庭  
雷維 鄧樹培 鍾美錦 林滿庭  
以上每名叁元 何祥怡 廖慶煒  
黃華滋 鄧樹培 鍾美錦 林滿庭  
阮旺 陳凡 鄧樹培 鍾美錦 林滿庭  
鄭永昌 梁銓 鄧樹培 鍾美錦 林滿庭  
馬灼南 鄧樹培 鍾美錦 林滿庭  
關榮添 林進傑 鄧永昌 梁蓮好  
張水生 梁就漢 馮士奇 林國志  
吳壽 以上每名貳元 黎歡  
黃南 黎和 馬守夫 每壹元五  
鄧欽 梁炳 每壹元

京東海味 油糖雜貨  
合時咸魚 瓜菜水貨  
裕給公司  
YEE LUN ARK KEE LTD.  
P. O. Box 221  
VICTORIA, B.C.

民治黨經費鳴謝  
由四拾三年元月至五月廿日止  
簡國安夫人 吳玉鳴 馬芳夫人  
袁麗忠 謝志如 李作霖 朱如松  
梁怡嬌女士 溫根松 劉鉅 李作霖  
馬星晃 每五元 張相梓 鍾社煉  
陳哲生 劉卓南 盧翠 司徒卓彬  
馬華新 余樹人 鄧三元 梁國根  
鄧錦滿 馬本納 鄧家棟 馬國根  
袁葉增 吳松長夫人 雷邦夫婦  
周衛全 馬錫港 溫用寬 劉其浩  
林彩環 每二元五 梁洪 黃世晉  
鄧文藝 每天祥 孤帆 關振旺  
鄭漢洋 每二元 周元盛 廖道喜  
每壹元五 陳鳳民 潘湯汝 陳根林

AMERICAN PRESIDENT LINES  
QUON ON CO. LTD.  
254 1/2 Pender St. E.  
TEL. PA. 1025 Vancouver, B.C.

由溫哥華 三百六十五元  
往香港 六百九十五元  
來回票 六百九十五元  
總代理 溫哥華 亞細亞公司  
地址 登打士街 110 號  
VANCOUVER 4, B.C.

雲陶陶家酒家  
新張 廚師 餐招 大無  
任宴呼廳師新  
歡小真美優伊  
迎吃誠麗良始  
HO HO CHOP SUEY  
102 E. Pender St.  
Vancouver B. C.  
電話 Phone Pacific 1030

Chungking Chop Suey  
178 East Pender St.  
Vancouver, B.C. Canada.  
MArine 1734  
重慶唐餐館 雲城第一家  
日夜不停市 榮晏頂瓜瓜  
大謙小酌 隨時可應駕  
男女僑胞呀 請來幫襯吓

注意  
眼驗家專鏡配  
Abramson And Hollenberg  
九日每間時 半時至至時  
地址 734 Granville St. 屏下地  
Vancouver Block  
MArine 0928  
MArine 2948  
間時眼驗 約預不

### 加鋼鐵產量 為九年來最低

多明度鋼。加拿大重工業心臟之鋼鐵工業。在朝鮮戰爭爆發後。經一時期之上升。現已降至滿途。由於消費者減少對汽車。機械。農具之支出。及本國之戰爭武器。在津飽和點後。轉入慢性生產。已造成鋼鐵生產至七年來之首次尖銳下跌。

加拿大之鋼鐵廠生產達最高峯時。但事實上。一九五四年資本下跌幅度。由五十一萬六千噸。降至再跌至一百五十五萬噸。若此項比率繼續發展下去。則一九五四年之總產量將為三百一拾萬噸。較去年總產量之四百萬噸。大為減少。為自一九三九年以來之最低者。

鋼鐵向為工業之鮮血。一般商業需求。在近年均甚高。但主要仍為朝鮮戰爭爆發。致令戰爭武器工廠之消耗。造成鋼鐵生產之激增。現時聯邦政府官方承認加拿大之鋼鐵工業。必需尋求新市場。彼等附加節。情況尚未達至嚴重階段。但另一方面在尋求市場時。面對英美及西德產品競爭。

### 世界第一財主 漢特擁資廿萬萬

美國武士省電。本省煤油巨商哈羅漢特。六十五歲。擁有財產二十萬萬元。為世界最富有之人。

### 零落斷腸花

王香琴著

則精誠所致。金石為開。或能達其願言。亦未可知。晚成試涕以至沉澁之語答之曰。謝博士相慰。吾已決吾心。事苟不成。以死繼之。必不中道易其志也。博士荷有晉言之機。願為告于吾母。盡忠告。他日苟能使吾不為叛母之人。吾感博士深矣。張萬濤博士力自任。謂將盡其力以告司徒夫人。晚成乃止涕。坐久。張博士辭。蓋須待報司徒夫人也。晚成鄭重語之曰。吾言雖如是。吾與妙兒難相愛。然斯事仍未至公佈之時也。非夫人以是相詰。不能不言者。則請博士為吾諱之。不常佈而佈。則媒孽者之計益售矣。張萬濤博士從其請。遂下樓。謂司徒夫人于中庭。司徒夫人方與後對坐於中庭之內。視張萬濤博士至。笑迎曰。張博士。吾與晚成兒故。僕僕至苦。吾心何安矣。張萬濤博士謙讓。後即與之坐。喟然而嘆曰。斯均晚成兒不肖。晚成與葉雲雲小姐之婚事。成之者為張博士。今稍有不肖。亦為張博士是擾。張博士不知何負於吾家。亦何負於晚成。乃必須僕僕至此。然博士乃賢者耳。如

稱世界第一財主。逾三拾年之印度海德拉巴克王已降為第二名。印度政府謂其擁有財產十萬萬元。印度回教主阿加沙則降為第三名。漢特生長於伊連奈省之丹他里亞。幼時家境困難。畢業小學後。即在田莊工作。初次對煤油事業。即投入五拾元。係向友人借來。其所以之漢特煤油公司。現除在美洲三洲有巨大油廠外。在加拿大亦有兩油廠。此外又擁有多數其他工業。範圍之廣。即彼本人或不知其價值若干。此人係一長老會教徒。樸實勤儉。在社會上其少活動。更求涉於政途。故外界人士均不知其富甲全球。武士省人以煤油起家者不少。就美國首拾名巨富而言。其中半數已屬武士省人云。

### 美有一幫物資 准運至蘇集團

美京。華盛頓廿九日美聯社電。美國商務部宣佈。在禁運至蘇及其衛星國之物資中。有六百五拾項之物資。准運至蘇集團云。但中共及北韓不包括在內。同時外務部宣佈。該項取消禁運之物資。若由友邦運至蘇集團。不會影響美援云。

### 瑞典京人受熱狂 女子脫衣街上亂跑

新德哥爾摩。美聯社電。每年夏天。瑞典京城斯德哥爾摩天氣炎熱。居民因倦於氣候之行動常不可思議。昨日有三千人民。在街上亂走亂跑。其中最奇者。為一年輕貌之女子。在街上邊邊脫去衣褲。最後全身赤裸。終於被警捕去。另有一男子。連頭帶身衝入一古畫陳覽室之玻璃窗。頭破血流。此外被警逮捕者。共計二人。瑞典官方。對人民之發生此項怪行動。無從解釋。僅謂在每年夏天天氣炎熱時候。皆有此種奇怪行動發生云。

### 和和公司

W. W. Book Co.

本店圖書業務五週年紀念 及答謝讀友過去購書誠意 書籍一律七折優待 請速函購

裝新修改隨時應命 快捷妥當取價相宜

### 巴拉蒙露天戲院

本院現改裝 Cinemascope 新式銀幕九尺闊四十四尺高能觀廣闊風景且放映彩色畫片此種新時代化銀幕為全國露天戲院之絕無僅有又常映好戲銀幕之大為全加拿大之冠能容一千輛車童子十二歲以下免費

**專營 祖國貨品 樣樣皆備 特約代理 各式藥酒 正糯米酒**

威利永 威利永 威利永

**濟濟中西藥行**  
KWONG CHAI TONG CO.  
122 Pender St. E.  
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林強臣製藥經驗  
「每服兩粒」  
統治男女百毒便  
流膿後發時全愈  
免至補延子孫每  
過方知妙入神每  
寸四元另的士寄  
用買者自理照常  
用機代製丸散快  
捷安妥  
林仕宜專醫外科

**遺囑 由五元起碼**

請來與公  
證人溫電  
降商量電  
機存梳銀

行二樓細夾片打街請由正門入可矣

**舖金盛美**  
十足金銀首飾各廠大小飾物  
各款眼鏡 司理 鄧滿堂 啟

MEE SHING  
433 Columbia Ave. V.A. 2501  
Vancouver, B. C.

**各種紙料平沽**

本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.  
卑詩地產經紀公司謹啟

**煤炭發售**

快捷送到

於雲·高文·於雲  
Evans, Coleman & Evans, Ltd.  
1001 Main St. V.A. 7331  
Vancouver, B. C.

**曹統新藥行**  
C. T. SUN  
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

補腎固精丸 四兩庄六元  
鹿耳丸 四兩庄六元  
牛黃消核丸 四兩庄八元  
男子七疝丸 四兩庄六元  
小腸疝氣丸 四兩庄六元  
消粒解毒丸 四兩庄六元

**MODERNIZE TAILORS**  
L. W. PENDER & CARROLL

四十週年 天天進步  
衣服修身 巧手造衣  
貴客光臨 不計利蝕

司理黃公禮啟

**James Wong Tailors**

鐘錶新·鐳手錢金美半元二  
鐘錶修整·售發等指戒石鑽  
匙鎖配·機髮電·筆水墨·燭柴火  
舖舖舖 志奕黃

4 PENDER ST. W. VANCOUVER 4, B. C.

**4X 麵粉**

請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘍麵粉

Canadian Bakers Ltd.

**眼鏡專家**

氏律古屬 A. Gerard Hirschberg.  
華十三逾醫行 Ieric Optical Co. Ltd.  
118 Hastings St. W. Pacific 8829

**八房塗灰半平房式屋出賣**

位於丹巴街之最高原離公共汽車兩輛布洛樓下有客廳玻璃走廊硬木地台睡房兩間又廚房吸煙房界磚水槽顏色界磚浴室樓上有睡房三間妝飾室水廁洗濯室又三合土土庫自勵煤爐大開房洗衣槽煤氣爐爐避火屋蓋車房坐落地段寬闊百尺闊百廿尺深靚花園并兒童遊嬉草地屋料極佳每月可能收回租項壹百五十拾元取價壹萬六千元先付一半便可成交

本處常有屋宇商店及工藝業出賣請留意焉

吳國華辦事處啟

**Simon's HAVANAS**

全加拿大之華人 殮館發售聖文公 司之呂宋煙歷有 八十年之悠久歷 史該公司之經紀 人員咸覺得萬分 榮幸為華友服務

**Pandora CEDARAP**

**EL PRODUCTO FOR REAL ENJOYMENT**

**華人西醫**

葉求錦 Dr. K. G. Yip 531 Main St. Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485

龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017

趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489L1

陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-L

梁魁魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7314

黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA. 4709 Res. EM. 5434

陳因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L

周亮英 1812 W. Broadway [十時半至一時] Off. BA. 3232 [其餘時間] Res. CH. 8626

**華人牙醫**

趙社現 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1

李連宸 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 7059 Suite 108



# 陸聲

洪信門  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
established in 1907, is the  
oldest Chinese newspaper  
in Vancouver. Published  
every day except by the  
Sundays and holidays by The  
Chinese Freemasons in  
Canada Publishers Ltd.

## 神秘的豆腐

文如

豆腐是價錢最廉而又最可口的食品。就是因為它價錢廉，人們就瞧不起它。清朝那些專制的學官（廣文），為天下苦缺，所設冷官也。人們請學官為「吃豆腐的官兒」。其三餐只有豆腐菜飯。大制雞牛白脯一世也夢想不到的。此言雖然刻薄，但學官之苦是事實。

不過豆腐這東西你切莫小視它。會煮豆腐的人，能夠做出得很多花樣。而且煮得可口。吃慣大魚大肉的人，轉轉胃口，則合口腐真屬矣。

康熙年間，宋學做江蘇巡撫。恰值皇帝南巡，他當然要接駕。據他所作的「兩院稿」云：

「某日，有內臣頒賜食品。并傳諭下：『宋學是孝臣，與眾巡撫不同。朕有日用豆腐一品，與尋常不同。因巡撫是有年紀的人，可令御廚太監傳授與巡撫廚子為後半世受用也。』」

康熙帝御用豆腐到底有什麼神秘的烹調法。可以使年老大臣得到「後半世受用」？福建人梁章鉅在其「歸田瑣記」中提到此事。有云：「今人率以豆腐為家廚最廉之品。且或專屬之廣文食不足之家。以為笑柄。詎知一物之微。直上關萬乘之尊之注意。且恐封疆元老不諳烹製之法。而鄭重以將之如此。惜此法不傳於外。……」

梁章鉅是為廣文冷官吐一口氣。說他在福建南浦浦院學教時。有廣文劉瑞雲的門斗爭製豆腐。不但甲於南浦。且是別處講究吃的人家。也不許千里來買他的出品。這門斗的製豆腐方法。一直神而秘之。死後不傳。（所謂「門斗」，乃昔時學官之司閩人。因係冷官。不能多用僕人。又學官收取學租必用斗。司閩人兼司斗。故稱門斗。）

「門斗」觀察招飲。錢錄羅列。忽問余：「曾吃我手製豆腐乎？」曰：「未也。」公即着僕捧碗走下廚下。良久捧出。果一切盤餐廢。因求公賜烹任法。公命向上三揖。如凡官始口授秘方。歸家試作。賓客

兵。是十分重要的。但在近代中國。曾經有過一次戰役。有一方面的軍隊。其戰鬥的責任。幾乎完全由軍官來負責。士兵大部份是沒有用處。祇能作無目標的射擊。有時甚至往往妨礙作戰的。這可以說是「稀罕的事」！

這事發生于辛亥革命時武漢之戰。當時武昌起義後。黨人擁了黎元洪為大都督。立即擴充軍隊。來和滿清作戰。那時決議。成立八個混成旅。但規定。凡出任協統（旅長）的。必須是同盟會會員。同時又湖北新軍第八師（師）出身的方可。於是凡曾參加過十起義的第八師的中下級軍官如蔡濟民。吳爾漢。吳兆麟。鄧玉麟等被委任為協統（旅長）。而起義最初被難的工兵營士兵兵熊秉坤。杜武庫等也被委任為協統團長。（未完）

## 軍官任戰鬥主力

失若

古代戰爭。主要是在將領。一位勇將善戰的將軍。常常可以戰致全軍勝利。近代戰爭則不然。戰鬥主力幾乎是取決於士兵。軍官只負指揮的責任而已。故在近代軍隊中。久經訓練和富有作戰經驗的士兵。是比將領更為重要。

## 美國影人偷木乃伊

荷里活影人在開羅拍攝「法老

周亞明曾從洪熙官處。學得一無影腳。這隻無影腳。原是洪熙官之妻方永春所習來者。無影腳以快捷取勝。專攻敵腳骨上五寸五寸之處。蓋此脚之長處。在於無影為敵人所見。普通起脚高。故有影可窺耳。無影則連影不見。故不能起脚太高。只打敵人之脚骨上五寸五寸部位。周亞明學無影腳日子太淺。竟忽略此中玄妙。欲取常德德。竟用無影腳以踢之。當下周亞明右手伸兩指飛出。直插常德德之眼。以移其視線。常德一手招住。周亞明乘機飛起右腳。向常德德飛到。不料其無影腳變為有影腳。為常德德所窺見。俟其脚打來之際。左手一執。執住周亞明之脚尖。向前一拋。喝一聲。去也！當常德把周亞明打開成丈。轟隆一聲。倒在演武廳之左角牆上。常德哈哈大笑曰。少林子。技擊低劣至此。竟敢與老夫為敵。真不知自量也。汝速通知洪熙官快回來受死。三日之後。老夫再來。如洪熙官不來會面。老夫實行去破少林之招牌。以後不准再在廣東立足。請記吾言。勿謂言

## 洪熙官別傳

我是 三六

之不先也。常德言罷。洋洋得意。躍在演武廳前。伸開右手手中。在石階上寫下幾個字曰。東岳老俠常德來此一遊！手指寫在石上。石屑紛飛入半寸深。周亞明與眾兄弟。不敢動手。暗暗吃驚。常德則一搖三擺。大踏步望大佛寺外去了。常德去後。周亞明狼狽爬起。眾師兄弟急上前詢問周亞明傷勢如何。周亞明檢視脚尖。隱隱作痛。向無大碍。只拋在地上之時。撞傷腰骨些少而已。乃取跌打酒擦治。原來洪熙官等一行六七十人。於前日前往佛山花會館。參加慶祝師傳誕辰典未回也。周亞明聞常德講過。三日之後。再來尋仇。立即派人前往佛山。向洪熙官報告。洪熙官大驚。誠恐常德再來把武館搗亂。又未知常德之來歷如何也。不敢在佛山逗留。星夜偕方永春小婿返大佛寺。洪文定周人傑胡亞彪三人則留在佛山。舟行一宵。翌早抵步。洪熙官回到大佛寺中。周亞明與眾師兄弟上前迎接。洪熙官見周亞明踉蹌而行。急問傷勢如何。周亞明曰。細師傳洪福。向無大碍。只是無影脚被人所破。脚尖被傷。行動不靈而已。

的士地」新片外景完畢。但在起程返美時。偷走了一具木乃伊。被埃及海關人員查獲。已加以扣留。

## 海倫太太契仔甚多

美國加州萊德蘭訊：三十八歲的海倫斯太太。昨天在遺囑的大學畢業。領受文憑。當行畢業禮時。替她喝采的。不但有她當牧師的丈夫。還有一打的契子契女。他們的年齡從三歲到十一歲。國籍有日本。法國。印度。葡萄牙。朝鮮。墨西哥。緬甸。德國和馬來亞。等於一個小型的聯合國。

## 近作六首

羅京方規

○普施周昨。拙登德士古TAX。○置盤為慶。時屬六月十五。中國曆舊曆月之望。自辛卯中秋以來又一陰曆曆月同圓之夕也。不從千金看掌珠。銀山祝嘏小虛胡。當窗畫映三面。踏景樓與對幾壺。父母心腸腸爾耳。門楣期待可毋須。眼前生類各慈幼。雌伏雄飛離離。○甲午夏六小住亞加布開港AC。APULCO消暑用丙戌舊稿韻

其一 幾度莫完貴酒錢 笙歌半憶舊絲絃 泉石別添新點綴 笙歌半憶舊絲絃 自是太平洋岸闊 悲歡相望不同年

其二 飲馬重投地郝錢 懶殘幽韻託無絃 牛老吟懷仍濕語 十里平堤楊柳煙 千家明月鴛鴦夜 桃花開落自時年 此去武陵疑更遠

其三 散花仙女灑金錢 錦瑟消閒笑逐絃 水鏡祛暑涼生席 情開隔岸論烽煙 時有老漁瀟瀟蚌 高唱物齊大小年 龍蛇心醉愛會

其四 風光滿眼不須錢 入望樓亭翠管絃 無遜色相各清白 祇堪香夢寄雲煙 那許春醪愁歲月 仍見五陵舊少年 明朝誰約新裙展

其五 你從 遙東的雲霧暈紅 在人們的視鏡裡 股紅 橙紅 到不能逼視的 光芒四射 我的臉頰像你暈紅 我的笑也一樣雄烈 更添酒令人的笑 在和平的陽光中 响亮 响亮 更响亮

嘉美

嘉美

嘉美

嘉美

祖國油米雜貨  
鮮明京果海味  
四時各種米菜  
中西日用食品  
如蒙光顧請到  
批發格外克己

FOO HUNG CO. LTD.  
129 Pender St. E. PA. 6635  
Vancouver 4, B.C.

味精

專醫瘋癲症  
由唐山特辦蘇癆仙藥  
蘇癆藥每瓶一元  
蘇癆藥每瓶一元  
蘇癆藥每瓶一元  
蘇癆藥每瓶一元

OWL DRUG CO.  
舖材藥路澳  
P.O. Box 508 Dunsmuir, B.C.  
KWONG SANG  
近華埠廣生藥局對面

滿地可銀行  
BANK OF MONTREAL  
宜借銀否  
汝之生意

天生堂  
HING SANG HONG  
362 Powell St. Vancouver, B.C. Canada

（青龍大力丸）一打五元  
（佳偶香素）壹打拾元  
（燃花燄燄素）一打八元  
（長期抗戰露）一打二元  
（實驗消痔丸）每盒一元  
（五蛇祛風膏）單料一元 雙料二元  
（頑癬掃光水）一樽二元 二樽三元  
（內消瘰癧丸）一料拾元

代理  
各種香煙蔗糖發行  
大小光顧一律歡迎  
地址在金利源興記右隣

治癒性的神經衰弱唯一之強精補腎丸  
LIANGSEK WONG [地址購郵]  
201 1st St., E. Calgary, Alta. Canada

國內新聞

順德飢民數百人搶糧

市橋。市橋今日。已有亂民發現。亂民來源。盡為不堪中共無窮迫害。實為農民變相。前拾四日下午八時許。有亂民數拾名。多持短槍。洗劫市橋附近一小村落。事後。共軍軍隊追擊。已失亂民踪跡。當共軍返抵市橋時。留一部份共軍守被劫之村。至拾五早凌晨二時許。該部份共軍被亂民偷襲。亂民藉共軍無備中來此突擊。遂手足無措中應戰。卒至被亂民擊走。死傷共軍拾餘人。後亂民得手後。即逃去無踪。共軍遣此連移折性後。即在市場。拾五六七一連三天。施行特別戒嚴。在市橋及各鄉村。按戶清查。俾被中共嫌疑逮捕之老百姓。有百人以上 (續完)

德法庭一切完全走樣

女法官強奪美丈夫 庭上眉挑目語狂拋生藉招親 文具店掌櫃 女幹力追求 池月底。本市漢民路大明文具書局。詞憤許漢興。年廿歲。試吐溫文。貌殊俊俏。固一執務之流。惟勤於職守。待客以禮。深得老板器重。且在本店店員工會為委員。風頭挺勁。曾有女幹強明者。年血許相若。貌不端莊。常到大明書局購物。後與許結識。觀面後。極為傾慕。大相相見恨晚之慨。許亦覺崔貌可人。與人恩重。樂與周旋。且以崔乃主顧客人。頗假以詞色。崔頗會其意。於已。大獻殷勤。常向許收工。邀之携手全遊。歌台舞榭。不少彼情倩影。 (續完)

加拿大最溫和及最美味之煙仔 Player's Navy Cut Cigarettes

髮絲司公活聯 LINWOOD COMPANY 106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話 PA. 7825

華新書局 新到圖書目錄印備歡迎取閱

WESTON'S BREAD 生美 鮮味 偉士頓麵包

B.C. COLLATERAL 77 E. HASTINGS ST. 當舖 當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

隆裕廣 加拿大 KWONG YEE LUNG CO. 135 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone PA. 5652

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. E. Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

THE ROYAL BANK OF CANADA 支行位於細街夾喜市定街 本行接駁香港匯單。莫論郵匯電匯。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

風濕痛 請用 斬水福驅風油 三分鐘內當面止痛

新發明 奇異藥水 惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 腳生凍瘡 虫蚊咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身麻粒 肚痛氣痛 瘡癤疥癩 口舌生瘡 筋骨疼痛 腰背骨痛

馬遜修傢私製造廠 醫生黃基靄 地址：路街三十四十六號 電話：Marine 5995

WONG HORNE AGENCIES INSURANCE 441 GORE AVE. VANCOUVER, B.C. TAtlow 1754 黃漢 經紀事務所 填報工商入息稅紙 解決：入籍移民事件 整理：生意數目部記 各種保險，營業買賣

菴家陳 丸補精歸參 素胰健尿甜 主治喉乾口渴 常思茶水小便 頻頻頭暈身倦 體溫不寒不熱 胃口如常但見 顏容日瘦體力 日減九患斯病 者請速服本菴 健胰素可復健 康誠治癒甜尿 之聖藥也

### 胡適竟為台灣詭辯

胡適之先生最近為台灣局勢之事件，吾人曾數度發言。胡氏之指責為正當。台灣之卑劣反擊為無恥。中曾一度傳說。因劉文島居間調停之故。吳國楨棄權停止指責。吾人復論指責吳氏如確因此而放棄批評政府。則吾人對彼之同情。即將加以保留。事實如數月來。吳氏果不願。仍秉正義之立場批評如故。代表大多數國民之內心誠實。誠為敬佩。

最近。台灣方面仍無悔過之心。因此又發動連串之對共反擊。美國軍人滿立德於展覽雜誌(Look)為文替台灣辯護。而我國學者胡適亦在新領袖(New Chief)週刊為文談台。而吳氏係一「自私自私之客」。胡氏亦知胡適本為一擁護之死硬派。數十年如一日。惟盲目擁護。而不本於公正立場向政府當局作評會。實最有違學者之本色。蓋蔣介石自執政以來之善用權術。排斥異己。專制獨裁。毀法禍國。乃無可否認之客觀事實。君子愛人以德。宜乎指出其錯誤。糾正其言行。今胡氏竟不出此。反為蔣氏之罪行作辯。徒使其禍民日甚。禍國日深。愛之適足以害之而已。此君子所不取也。

胡氏於文中曾強調台灣自一九五二年六月以來。民主與法治。均有大進步。實則此項辯詞。內容至為空洞。且事實與於雄辯。吾人試舉數項事例。即可粉碎此項詭辯。查民國廿六年秋。張學良為收復東北失地。蔣介石扣留於西安。請其簽約抗日。事獲張氏為表示對其地位之尊重。以及確保其安全。乃親自押送張氏。一解抵步。蔣即將張氏押交法辦。處刑後。雖經蔣特赦。仍押於特務機關囚禁。至今為時將近廿年。全國人士屢請釋放。

李宗仁於代總統時期。且曾下令恢復張氏自由。而特務機關抗命如故。今仍在囚禁之中。此種問題信義。則奪人權行為。未悉胡氏如何代為辯護。又查南京報人吳德柏。一向堅決反共抗俄。惟因對蔣氏之獨裁政治稍有微詞。乃一經撤退至台灣。即遭特務人員扣留。至今生死莫卜。如謂其有罪。應即依法審判。如其無罪。應即恢復自由。何以迄今之消息不明。胡氏亦可代為辯護否。(未完)

### 紀念五祖

以昨廿三日。為澳門五祖當年為民族復興運動之良辰。該日在黨部禮堂。舉行紀念大會。首由統銜司儀。①齊集。②升炮。③齊集起立。向五祖像行三鞠躬禮。恭誦洪門三大信條。④請主席鄭程萬。致詞。⑤主席鄭程萬。申述五祖當年豐功偉績及紀念意義。勉勵各昆仲。繼志遺事。團結黨義。多效慈善建築工夫。禮成。殿以茶會。洵為盛也。

### 舍路各社團歡迎

反共義士紀盛  
舍路。現在三個月前。報章身載反共義士。應邀來美訪問。於本月廿四日飛抵本埠。此行有張連賢。趙金鐘。錢玉環。高振中。胡安康九位義士。及顧問胡旭光。

士大會。男女僑胞蒞會者。甚為踴躍。座為之滿。大會秩序。禮儀如次。首由中華會館副中書記曹紫樞担任司儀。先請五位反共義士及兩位顧問登台就座。並分別介紹與眾相見。次由中華會館主席陳玉鈞領導向全體僑胞及孫中山遺像行三鞠躬禮。隨請陳玉鈞主席致歡迎辭。次乃分別請五位義士演說。各人除先致答辭外。盡述其對之殘暴。虛偽及極權政策。在其統治之下。老百姓在水深火熱中。欲生不得。欲死不能。其痛苦非言辭可形容。同時將彼等接思想訓練。而吾僑胞。經過情形。及目睹共黨殘殺同胞之獸行。無所不為。又分析其兇行殘酷之海戰術方法。彼輩死理逃生之實情。繪影繪聲。令人流淚。使在座聽眾。均為感動。(未完)

### 顧維鈞提前赴粵府

顧維鈞提前赴粵府  
攜有蔣介石密函  
顧維鈞與亞洲局勢有關  
台北泛亞社電。中國駐美大使顧維鈞。已於廿三日下午。乘西北航空公司飛機赴粵。顧大使赴美原定日期提早了五天。顧大使與東南亞洲局勢發展有關。顧大使縮短留台日期。乃為了趕回華府。與蔣總統及蔣副總統商談。並與公約會議的杜樂斯國務卿會晤。此間未證實消息。顧大使此次赴粵。携有中國最高當局致愛總統的一封信。同時顧大使在抵華府後。將向杜樂斯國務卿傳達中國政府對東南亞太平洋公約會議的觀點。和歐戰與美國將來前途來台訪問。顧維鈞大使昨與蔣介石作冗長的談話。會後。顧大使即決定啟程赴華府。

元豐大寶號  
新張鴻發  
前途孟晉  
大漢公報同人恭祝

**和發號**  
WO FAT CO.  
53 Pender St. E.  
Vancouver 4, B.C.

本舖即日遷往對面  
五十三號門牌照常  
營業遠近僑胞惠顧  
請照上列地址付郵  
無誤 PA. 8022

**中秋月餅**  
專業裱花紙油色  
寓跑路街三九一號  
勝利旅館三十二號房  
電話 PA. 0717

**旅館連實業出賣**  
旅館連傢私實業廉價出賣。位於蘭拿中心地點。附近橫水渡。日夜不停。生意暢旺。欲營新業者。莫失良機。  
Mr. Chong Chuck  
P.O. Box 36. 電話 253, 165  
LADNER, B. C.

**代謝**  
先宗兄官早陳公府君不幸于八月十八日意外斃命經全月廿七日在暗市完殮備出殯歸土荷蒙宗親戚友悲賜贈花圈親臨執紼輓聯致送高義隆情殯存均感此誌謝  
治喪處陳頌川總堂代謝  
厚惠列后 恕不稱呼  
陳氏昆仲及戚友貳百四拾六元 三藩市陳煥清貳百元 馮白沛五元 (以上工友拾三元 馮白沛五元) (以上贈儀) 陳頌川總堂 陳氏昆仲車 S. W. A. Local R. K. 木瓦廠工友 陳氏昆仲 陳漢垣漢良全 不知名 以上俱花圈

**哀謝**  
先考號信昌公府君痛於民國四十四年八月廿二日病終於醫院福壽壽壽七十有六歲不孝嗣後遠居祖國不克親視含殮謹遵禮成服荷蒙家兄親潤辦理喪事經于八月廿七日在溫哥華市完殮備出殯歸土安葬于公共墳場復蒙宗親戚友賜賜花圈輓聯親臨執紼致送隆情厚禮殯存均感謹此哀謝  
未亡人 吳氏泣淚敬誌  
孤子 朝在泣血稽顙  
厚惠列后 恕不稱呼  
賜賜始平堂五元 謝江五元花圈 葉沙五元 馮益五元 續福三元 卓明 棟基 明洋 昌苗 昌源 承強 沛林 懋祥 秀梧 懋昂 強明 以上每式元 續福 樹早 茂操 茂祥 每壹元 (俱馮姓) 吳英輔三元 文高合家花圈 胡德仁合家花圈 續潤合家花圈 合勝公司花圈 文卓花圈案車 廣益房花園車 文勝車

**永隆雜貨公司**  
WING LUNG CO.  
142 E. Pender St.  
Phone PA. 1734  
VANCOUVER B.C.

新鮮到祖國  
白油腸 鴨肝腸 鴨大原鴨 鴨片下庄 鴨片肉

精製五花肉 本大市上同大

**寶實公司**  
Paul & Paul Radio Co.  
308 Powell Street  
Vancouver 4, B. C. PA. 7657

幸運。廣東。原庄鴨片大咸價  
每只九毛 (修整收音機)  
任劍輝 紅裝戲曲 壹只  
芳艷芬 橫城戲曲 壹只  
小情僧 偷祭祭花墳 壹只  
任劍輝 多情孟麗君 二只  
芳艷芬 節婦悲歌 壹只  
何非凡 櫻花香伴一情情 壹只  
梁漢波 時來運到 二只  
其他新片。新雜誌。文藝書籍。貨多不能盡錄。歡迎參觀比較 目錄印備  
Paul & Paul Radio Co.  
308 Powell Street  
Vancouver 4, B. C. PA. 7657

**特別犧牲**  
本咖啡巴魯餐館生意現場旺加倍因夥伴意見不合願將生意出賣大平特平如有僑梓營新業者請移玉步不妨面議 Wings Cafe  
3692 W. 4th Ave.

**蔣玉蓮保險事務所**  
代理人壽保險  
火燭意外  
僱傭如有委  
託竭誠辦理  
服務週到

**雷氏鳴春精補精**  
人身皆父母之精血所成。長成以後。事業成就之大小。實以精血之盈虧為衡。本此精補精。為生之效。而家業以興。宗支以盛。精血之關係於生人也如此。不可不實乎。  
本主人有鑒於此。特選著名醫秘傳最靈驗之皇宮御用藥材。外加給士藥與黃精。製煉成丸。名曰精補精。公世四十年。馳名全球。蓋其效速而廣。確令人驚奇。公精補精。滋陰補腎。男女皆宜。凡先天不足。色慾過度。夜夢遺精。陽痿不舉。腰膝痠痛。月事不調。自汗盜汗。不洩。能生精補髓。壯心寧神。強胃潤腸。舒筋活絡。尤以補血生精。健腎強身。為精補精最著之功效。誠為生第一神效之補品。有志衛生者所宜常服也。  
溫埠金利源廣生精行 國信 廣利 廣豐 元發 太平洋均有售

**中華職工聯合總會同人敬約**  
本總工會謹訂於九月五日(即星期日)下午一時舉行第十二週年紀念慶典。屆時並設茶點餽眾。同日下午六時假座陶陶酒家。晚宴。統請我親愛的會員踴躍到會助慶。不勝榮幸。  
Chinese Workers United Association  
162 Pender Street East  
Vancouver 4, B. C. Canada

**元豐有限公司**  
YUEN FONG CO. LTD.  
242-244 Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Telephone PA. 2478

本公司  
期四日)正式開張營業,歡迎  
男女僑胞駕臨參觀,指示一切  
,各貨一律特別平沽,以酬答  
僑胞惠臨之雅意,如蒙光顧,  
無任歡迎。  
元豐公司啓

**賽馬**  
園公會賽在日日  
日七月八  
至  
日廿月九  
時間  
星期一至星期五  
四點十五分  
星期六日  
兩點半

本報有大報舊報紙及潤十七寸長三十寸之  
白紙出售價錢相宜如惠者請來面商

